

Франсуа Виллонъ.

Баллада о повѣщенныхъ.

Прохожій, здѣсь присѣвпій отдохнуть,
не вздумай насъ насмѣшками колотъ.
Къ намъ, бѣднымъ, сострадательнъ ты будь,
чтобъ и къ тебѣ былъ милостивъ Господь!
Всѣхъ восемь насъ виситъ тутъ; наша плоть,
которой въ мѣрѣ были мы рабами,
виситъ насквозь прогнившими клоками,
и наши кости тлѣютъ понемногу;
но, вмѣсто издѣвательствъ злыхъ надъ нами,
за насъ вы помолитесь, братья, Богу!

О братъ мой, не отринь моей мольбы!
Пусть осудилъ законъ насъ—все равно!
Ты самъ вѣдь знаешь: прихотью судьбы
не всѣмъ благоразуміе дано.
И, такъ какъ мы ужъ умерли давно,
то намъ теперь однѣ молитвы наши
могли-бъ помочь избѣгнуть горькой чаши

и отыскать къ Спасителю дорогу.
Мы умерли, но живы души наши:
за нихъ вы помолитесь, братья, Богу!

То мокли мы отъ мартовскихъ дождей,
теперь отъ солнца сухи и черны;
насъ птицы проклевали до костей,
и мы навѣкъ покоя лишены:
отъ вѣтра мы, какъ старые штаны,
безъ отдыха весь день должны болтаться!
Намъ съ висѣлицы нашей не сорваться,
не подойти намъ къ вашему порогу,
вы можете насъ больше не бояться...
Молитесь-же за братьевъ вашихъ Богу!

Пр. Б.
(По Демелю).

